轉載 初步分析中美聯合公報 【上】

（老洪）

匿臣抵北京第一天即與毛澤東會談，其後在訪問中國大陸期間與周恩來完成了五次會議。最結束訪問中國大陸，今日離開上海，返回美國。就在離開上海前夕，雙方發表聯合公報，這是震動世界的匿臣訪問中國大陸，舉行歷史性的北京會議主要的結果，當然不是全部結果。

初步分析聯合公報必須注意如次各點：

第一：美國與北京恢復正常關係，及從而促進文化，經濟合作之可能性是越來越大，亦越來越表面化，絕非任何勢力所能阻止或破壞了。聯合公報指出：「中美兩國的社會制度和對外政策有着本質的區別。但是，雙方同意，各國不論社會制度如何，都應根據尊重各國主權和領土完整，不侵犯別國內政，平等互利，和平共處的原則來處理國與國之間的關係。國際爭端應在此基礎上予以解決。反不訴諸武力和武力威脅。美國和中華人民共和國準備在他們的相互關係中實行這些原則。

考慮到國際關係的上述這些原則，雙方聲明：

——中美兩國關係走向正常化是符合所有國家的利益的。」

聯合公報又謂：「雙方同意，擴大兩國人民之間的了解是可取的。為此目的，他們就科學、技術、文化、體育和新聞等方面的具體領域進行了討論，在這些領域中進行人民之間的聯系和交流將會是互相有利的。雙方各自承諾對進一步發展這種聯系和交流提供便利。

雙方把雙邊貿易看作是另一個可以帶來互利的領域，並一致認為平等互利的經濟關係是符合兩國人民的利益的。他們同意為逐步發展兩國間的貿易提供便利。

雙方同意，他們將通過不同渠道保持接觸，包括不定期地派遣美國高級代表前往北京，就促進兩國關係正常化進行具體磋商并繼續就共同關心的問題交換意見。」

第二：成為雙方關係死結的台灣問題，在北京會議中有過頗長時間的討論，但雙方歧見很大，殊難消除。聯合公報顯示雙方對台灣問題之態度與決策是極為彈性的。

我們大有理由相信，北京並非要馬上解決這個問題，亦不

【下轉左上欄】

各地通訊

【接轉載版】

武力解決這個問。最明顯的是美國對台灣政策不變，所謂不變，是繼續承認中華民國，繼續維持協防台海協定。而所謂撤軍，亦非立即撤軍或全面撤軍。匿臣在這一方面，如果說有重大讓步，就是承認台灣是中國領土，就是擱開不再提「兩個中國」及「台獨」陰謀。

【未完】

掠財劫色青年色魔 昨夜卒被警探拘獲

（港訊）尖沙咀區最近出現一名採花賊，警方經過多時偵查，昨夜在重慶大廈落網。

此位採花賊打扮入時，經常在該區內之大廈出現，專向單身出入女子下手，在電梯內劫掠財物後并掩住後梯夫非禮及強姦，此類劫財劫色案件，由於受害者多因損失輕微與羞以啓齒（未完）

海底隧道貫通儀式

在興建海底隧道的工程進行至本年一月十四日，該隧道首發生一宗爆炸火警意外事件，當時曾傳這次爆炸火警意外事件係遭人放火，但經過調查後，警方即予以否定，認為該次火警意外。

該次隧道爆炸意外，曾引致四名工人受傷，其中三人，因傷勢不重，

（未完）

哀謝

先叔諱章林公府君（生於台山白石鄉石崗村）痛於一九七一年二月九日仙逝享壽八十有九歲經於同月十七日在片市佐治埠山殯儀師叨蒙親戚友鄉誼惠賜花圈輓聯親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

侄婦 雷氏
侄女 金香（適伍門）
美容（適黃門）
侄孫 滉培
侄媳婦 鄺氏
侄孫女 捷梅 素瑤
曾孫 顏素 賜永 祖章

同叩謝

芳名鼎惠

（輓聯）黃林美容一百元，伍林金香三十元，黃振聰合家廿元，黃傳勝合家廿元，伍福暖合家廿元，周棟成合家十元。林凌文，黃清，黃維，周仟禎合家，曾德合家，周克合家，周德成，陳榮新，以上每五元。

（花圈）至德總堂，民治黨，周倫，李德澤，陳明富，黃新長，周楚帆，以上每合家。紫鶯鵝餐館，鄺德益，周廣進，周松有，周德隆，馮槐姆，蔡爛邦，林祐，黃益，李福，黃忠，黃燦，李迪（素車）周開旭，周楚帆，周仟禎，周煦厚，周德成，李德澤，蔡爛邦，曾昂如有錯漏 祈為見諒

新張大減價

本公司專營中西唱片，錄音帶，彩色電視機，唱機，收音機，及家庭電器用具，近由香港空運大批最新流行曲粵曲，忠誠為僑胞服務，任女光顧無任歡迎

美聲唱片公司啓

地址：哥倫比亞街四三四號 電話：大八四、九九三六

月蓮花舖 Lisa Florists
6570 Victoria Dr., Vancouver 16 B. C.
Rus. 321-1411 Res. 434-1423
常備週年生花 樓遠結婚花球 特款枱花檯花 各樣花牌花圈 價錢平藝術高 為僑胞方便起見特設代理處 片打街東一式二號 芸生

鑽石樓 New Diamond Restaurant
555 Gore Ave., Phone: 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午八時起 供應至下午十時止 專街：五五五號 電話：六八五、〇七六七 六八四、六九六三 每逢星期三休息一天

PENDER CENTER
SERVICE STATION & PARKING GARAGE
570 CARRALL ST. (AT PENDER)
VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228
Special F310 Gasoline Brake & Muffer Repair
Tune Up & General Repair Lubrication & Oil Change
All Makes of Tires Parking - Hourly Daily Monthly
All Repair Works Guaranteed
OPEN 24 HOURS
專門技師 精修各種 大小汽車 快捷公道 收費特廉 保證滿意 附設汽油 站及停車 場式十四 小時服務 僑胞光顧 無任歡迎 日夜電話 六八五、六二二八

醫中 鳳金林 雄國曾
東街後面 定市東 2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.
電話 254-4o18
主治 跌打金科 男婦兒科 外科癰疽 針灸全科 精醫 風濕關節 陰陽惡疾 胃病喉症 小腸疝氣 濕瘧痔瘡 遺精夢遺

利民公司

Leman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
新到送禮佳品
羊城牌坐鐘，青田石雕，藝術掛、坐、壁燈等。
男皮鞋 三元
女皮鞋 二元
童皮鞋 一元
（起）
國產玩具 一律半價
貝雕，羽毛畫，七五折
歡迎參觀，選購！

中和行公司 Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
廿式週年紀念 大減價壹月
由二月一日起至月尾止
藥材雜貨 海味油糖
膏丹丸散 全部平賣

華登實業公司 WEST EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1681
鄧夢元 325-8981
周榮寬 327-8621
孫錦華 434-8467
[redacted]
▲四十四組柏文一七年新，鋼骨水泥，位於高貴風景區，年收八萬八千元，取價六十八萬五千元，銀期好商量。
▲菜舖連實業一並有兩睡房，廚及廚房住所，生意每日一百元，取價式萬式千九百元認值抵買
▲西區觀瑰館一柏文區，每日生意三百元，取價三萬元。（以上問張樂元）
▲東區觀菜舖，附近無競爭，日做式百元，有式睡房居住，取價九千八百元，先付五千六百元另点貨。（問孫勝華）
▲西雲觀住宅，五大睡房，地闊一百尺，十六年新，取價五萬九千元，先付壹萬五千元，餘歡尤業主，方便合宜。
▲雲島農場出售，近域零利，五畝農地及四睡房住宅一所，專產蘭豆，年收四萬餘元（周榮寬）

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
大酒家作風 大衆化價錢
東方情調 氣派豪華
午餐 晚宴 筵席
菜譜豐富 式飲式食
電話：六八三一壹九三五

旅遊之家 WANKOW TOUR & TRAVEL
Rose Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
返港特價來回機票
限五星期 加金六百零五元
移民機位 三百五十元美幣
三百六十二元加幣
雷根環球旅運社啓

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451
利僑貨倉平價市場 Cash Carry
五十磅庄瘦館牌長身絲苗米每包大元九毛五
五十磅庄日本一號味之素 每包三十三元二五
五十磅庄非律賓三級味精 每包二十七元五
半公斤庄雙燕牌小北粉 每打四元七毛
十五安廿四頭藍小牌波蘭（片角粒）每箱五十元
三安卅包庄雀星牌即食粥，分蝦肉，蟹肉，濃茂
冬菇，元貝五款細粥，一盒二元七五
地址：利僑貨倉 875 Clark Dr., Vancouver, B. C.
電話：二五三・六六〇六
時間：每逢星期六日由上午九時半至下午一時半
現欵交易 恕不送貨

翠華園 Pavilion Garden [Restaurant]
509 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話；687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚 雅俗共賞的音樂
親友團聚的樂園 知己談心的雅座
也正是：正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與衆不同

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD
Import - Export Wholesale - Distributer
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C.
Phone 687-2651 - 687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

永隆公司 WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
681-1734
新到大幫
雪白茨菇 大條鯪魚
新大吉勝 大金錢龜
精製大帮
臘鴨臘腸「牛肉干」發行